



Школьный календарь по триместрам



Триместровый календарь - один из двух календарей в Портлендском школьном округе (триместровый, четвертной). Чтобы узнать какому календарю следует ваша школа, смотрите страницу 2. Календари можно найти на вебсайте округа: www.pps.k12.or.us; нажмите на ссылку «Календарь».

S M T W Th F S

ИЮНЬ — 2009

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10 ^{END GRD}	11 ^{PLAN}	12 ^{PLAN}	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

ИЮЛЬ — 2009

			1	2	H	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

АВГУСТ — 2009

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17 ^{CC}	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

СЕНТЯБРЬ — 2009

		1 ^{PROF* PLAN}	2 ^{PROF* PLAN}	3 ^{PLAN}	X	5
6	H	8 ^{START}	9	10	11	12
13	14	15	16 ^{LO}	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

ОКТАБРЬ — 2009

				1	2	3
4	5	6	7	8	9 ^{INS}	10
11	12	13 ^{MT}	14	15	16	17
18	19	20	21 ^{LO}	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

НОЯБРЬ — 2009

1	2	3	4	5	6 ^{PLAN CC}	7
8	9	10	H	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23 ^{EVE°}	24 ^{AM/PM/EVE}	25 ^{AM}	H	X	28
29	30					

ДЕКАБРЬ — 2009

		1	2	3 ^{GRD}	4 ^{PLAN}	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16 ^{LO}	17	18	19
20	21	22	23	24	X	26
27	28	29	30	31		

Объяснение сокращений

- AM** Нет занятий в школе
- AM** Встречи родителей с учителями утром. Учителя не работают после обеда. (Учащиеся в школу не приходят.)
- AM/PM/EVE** Встречи родителей с учителями утром, после обеда и вечером. (Учащиеся в школу не приходят.)
- CC** День повышения квалификации для работников школ, не имеющих лицензию (Prof. Dev. for classified employees)
- END** Конец школьного года
- EVE°** Дополнительные встречи родителей с учителями вечером (по усмотрению школы)
- GRD** Выставление оценок за триместр
- H** Праздник (школы и офисы закрыты)
- HC** День проведения праздника (школы и офисы закрыты)



Дополнительные, учебные дни в случае выпадения снега будут добавлены в конце учебного года.

S M T W Th F S

ЯНВАРЬ — 2010

					H	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	HC	19	20 ^{LO}	21	22	23
24	25	26 ^{MT}	27	28	29	30
31						

ФЕВРАЛЬ — 2010

		1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13	14
14	H	16	17 ^{LO}	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26 ^{TRF-H}	27	28

МАРТ — 2010

		1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13 ^{GRD TRF-E/MS}	14
14	15 ^{PLAN CC}	16	17 ^{LO}	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
28	29	30	31				

АПРЕЛЬ — 2010

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21 ^{LO}	22	23	24
25	26	27 ^{MT}	28	29	30	

МАЙ — 2010

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19 ^{LO}	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	H					

ИЮНЬ — 2010

			1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12	13
13	14	15 ^{END GRD}	16 ^{PLAN}	17 ^{PLAN}	18	19	20
20	21	22	23	24	25	26	27
27	28	29	30				

ИЮЛЬ — 2010

						1	2	3
4	H	6	7	8	9	10	11	12
11	12	13	14	15	16	17	18	19
18	19	20	21	22	23	24	25	26
25	26	27	28	29	30	31		

- INS** День повышения квалификации по всему штату (нет занятий – все школьные работники – на 190, 200, 210, 225 и 230 дней- не работают)
- LO** Школы открываются позже – повышение квалификации учителей (уроки начинаются на 2 часа позже)
- MT** Оценки за первую половину триместра заносятся в компьютерную систему eSIS
- PLAN** День планирования у учителей
- PROF** День повышения квалификации
- START** Начало учебного года
- TRF-H** Последний день подачи заявления для перевода в другую школу для старшеклассников
- TRF-E/MS** Последний день подачи заявления для перевода в другую начальную/среднюю школу
- X** Нерабочие дни: школы и офисы закрыты
- *** День план. или повыш. квалиф. (решение школы)
- Добавленные дни в случае выпадения снега – это соответственно передвинет дни END, GRD и PLAN.

Школьный календарь по триместрам

Школы, следующие календарю по триместрам:

• Abernethy	• Bridlemile	• Creston	• Hayhurst	• Lent	• Odyssey	• Sellwood	• Woodlawn
• Access	• Buckman	• da Vinci	• Humboldt	• Lewis	• Peninsula	• Sittou	• Woodmere
• Ainsworth	• Capitol Hill	• Duniway	• Irvington	• Llewellyn	• Richmond	• Skyline	• Woodstock
• Alameda	• Chapman	• Faubion	• James John	• Maplewood	• Rieke	• Stephenson	
• Beach	• Chief Joseph	• Forest Park	• Kelly	• Markham	• Rigler	• Sunnyside	
• Beverly Cleary	• Clarendon- Portsmouth	• Glencoe	• King	• Marysville	• Rosa Parks	• Vernon	
• Boise-Eliot		• Grout	• Laurelhurst	• MLC	• Sabin	• Vestal	
• Bridger	• Creative Science	• Harrison Park	• Lee	• Ockley Green	• Scott	• Whitman	

Важные даты календаря по триместрам на 2009-2010 учебный год

Летняя школа.....	Первый семестр: 22 июня – 13 июля / Второй семестр: 20 июля – 7 августа, 2009
Тренинг для школьных работников	17 августа 2009
День заботы о своём жилом районе.....	29 августа 2009
День повышения квалификации или День планирования учителей* (на усмотрение школы)	1 сентября 2009
День повышения квалификации или День планирования учителей* (на усмотрение школы)	2 сентября 2009
День планирования учителей	3 сентября 2009
Школы и офисы закрыты	4 сентября 2009
Праздник - День Труда (школы и все офисы закрыты).....	7 сентября 2009
Первый день занятий для учащихся	8 сентября 2009
(Обычные занятия в нулевых и подготовительных классах начнутся не позднее 11 сентября. Школы могут выбрать 8-ое, 9-ое и 10-ое сентября для собеседования.)	
День повышения квалификации педагогов в масштабе штата (Нет занятий- все школьные работники с расписанием – на 190, 200, 210, 225 и 230 дней – не работают).....	9 октября 2009
Тест PSAT для всех десятиклассников (во время обычного учебного дня)	14 октября 2009
День планирования у учителей и тренинг для других школьных работников (нет занятий).....	6 ноября 2009
Праздник – День Ветеранов (школы и все офисы закрыты).....	11 ноября 2009
Встречи родителей/учителей (Conferences)	
Дополнительные встречи родителей/учителей вечером (нет занятий)	23 ноября 2009
Встречи родителей/учителей утром, после полудня и вечером (нет занятий).....	24 ноября 2009
Встречи родителей/учителей утром (не будет занятий для учеников; учителя не работают после обеда).....	25 ноября 2009
Праздник – День Благодарения (школы и все офисы закрыты).....	26 и 27 ноября 2009
Окончание первого триместра	3 декабря 2009
День планирования учителей (занятия не проводятся)	4 декабря 2009
Последний день занятий перед зимними каникулами	18 декабря 2009
Школы и офисы закрыты	25 декабря 2009
Праздник – Новый год (школы и все офисы закрыты).....	1 января 2010
Возвращение учащихся после зимних каникул	4 января 2010
Праздник в честь Мартина Лютера Кинга (школы и все офисы закрыты).....	18 января 2010
Перевод в другую школу для старшеклассников – начало подачи заявок.....	22 января 2010
Перевод в другую начальную/среднюю школу – начало подачи заявок	29 января 2010
Праздник – День Президента (школы и все офисы закрыты).....	15 февраля 2010
Последний день подачи заявления на перевод в другую школу для старшеклассников	26 февраля 2010
Последний день подачи заявления на перевод в другую начальную/среднюю школу.....	12 марта 2010
Окончание второго триместра	12 марта 2010
День планирования учителей и тренинг для других школьных работников (нет занятий)	15 марта 2010
Весенние каникулы (занятия не проводятся)	22-26 марта 2010
Тест АСТ для всех одиннадцатиклассников (во время обычного учебного дня)	28 апреля 2010
Выходной день – День Памяти (школы и все офисы закрыты)	31 мая 2010
Последний день занятий для учащихся.....	15 июня 2010
Дни планирования для учителей (учащиеся не занимаются).....	16 и 17 июня 2010
Добавленные дни в случае выпадения снега (последний день занятий, выпускные и дни планирования для учителей будут тоже соответственно перенесены)	16, 17 и 18 июня 2010
Летняя школа.....	__ июля – __ августа 2010
Дни проведения церемонии выпуска.....	6, 7, 8 и 9 июня 2010

Расписание по триместрам (подотчётные периоды) на 2009-2010 учебный год

Начало первого триместра.....	8-го сентября, 2009	Начало третьего триместра.....	16 марта, 2010
Окончание первого триместра.....	3-го декабря, 2009	Окончание третьего триместра	15 июня 2010
Начало второго триместра.....	7-го декабря, 2009		
Окончание второго триместра	12-го марта, 2010		

Положение о недискриминации в Портлендском школьном округе: Округ Портлендских государственных школ уважает и ценит разнообразие всех индивидуумов и групп, а также их роль в обществе. Ко всем индивидуумам и группам в округе будут относиться справедливо на всех мероприятиях, а также во всех программах, независимо от их возраста, цвета кожи, убеждений, инвалидности, семейного положения, национальной принадлежности, расы, религии, пола или половой ориентации. — Положение Школьного совета No. 1.80.020-P

Portland Public Schools • Blanchard Education Service Center • 501 North Dixon • Portland, Oregon 97227
(503) 916-2000 • <http://www.pps.k12.or.us>